



### Gebrauch, Wartung und Pflege der AS Sterilisier-Container

Dieser Container ist ein technisches Erzeugnis. Ein geringer Aufwand an Inspektion, Pflege und Instandhaltung sichert seine wichtige Funktion in der Sterilgutversorgung. Nachfolgend möchten wir Ihnen einige wichtige Informationen geben.

#### 1. Filter

Der Container kann wahlweise mit Textil- und Papierfiltern ausgerüstet werden. Nur bei Gebrauch der AS Filter ist die Eignung und Passgenauigkeit gewährleistet.

Achtung: Garantieleistungen können nur bei ausschließlicher Verwendung der Original AS Filter übernommen werden.

#### 2. Filterhalterung und Dichtung

Die Filterhalterung sollte beim Einsetzen visuell geprüft werden. Verbogene Halterungen oder mit nicht funktionsfähiger Verriegelung sind auszutauschen.

Die Filterhalterung muß nach dem Einlegen des Filters so angedrückt werden, daß sie hörbar einrastet.

Die Dichtung sollte nicht mit Spray, Öl oder Lösungsmittel behandelt werden. Zur Reinigung und Pflege genügt ein gelegentliches Abwischen mit einem feuchten Tuch.

#### 3. Verschlüsse

Die Verschlüsse sind wartungsfrei. Der Verschuß ist eine zuverlässige Anzeige für die Funktionsfähigkeit von Deckel und Dichtung. Ein satter Schluß mit deutlichem Druck deutet auf einen funktionsfähigen Schluß zwischen Deckel und Wanne hin. Wenn der Verschuß lose ist oder gar Spiel hat, ist der Container genau auf Dichtigkeit zu prüfen und ggf. zur Reparatur an AS einzusenden.

Der Verschuß kann mit einer Plombe versehen werden, die beim Öffnen zwangserstört wird. Nur eine intakte Plombe sichert, daß der Container nicht unerlaubt geöffnet wurde.

#### 4. Aluminium, farbeloxiert

Bodenteile (Wannen) und Deckel aus Aluminium sind mit einer Eloxal-Schutzschicht überzogen. Dieses Eloxal (elektrisch oxidiertes Aluminium) wird elektrochemisch aufgebracht und kann in einem gesonderten Arbeitsgang auch eingefärbt werden. Diese Eloxal Oberfläche erhöht die Abriebfestigkeit und die Verschleißbeständigkeit. Eloxal ist jedoch nur im neutralen Bereich beständig. Speziell bei der konventionellen maschinellen Aufbereitung mit alkalischen Reinigern und sauren Neutralisationsmitteln wird Eloxal chemisch angegriffen. Farbige Teile verlieren ihre Farbe, sie bleichen aus und werden fleckig.

Zur Werterhaltung der Container und der farbigen Deckel sind folgende Reinigungsverfahren einzuhalten.

#### 5. Manuelle Reinigung

- Zur Reinigung nur neutrale Reinigungsmittel oder neutrale Reinigungs- und Desinfektionsmittel benutzen
- Nach der Reinigung ist eine sorgfältige Nachspülung und manuelle Trocknung erforderlich.
- Keine Metallbürsten oder Scheuermittel verwenden.

#### 6. Maschinelle Reinigung

- Nur neutrale Reinigungsmittel einsetzen, die von Spezialfirmen ausdrücklich für die Reinigung von Aluminium-Containern freigegeben sind. Mit einer Optimierung des Programms eignen sich diese Produkte auch zur Reinigung von chirurgischen Instrumenten.
- kein zusätzlicher Einsatz von sauren Neutralisatoren.
- Zur Schlußspülung muß vollentsalztes Wasser verwendet werden, da auch die Salze aus dem Wasser in der nachfolgenden Sterilisation zur Fleckenbildung führen.
- Die Reinigungsanlage muß zur Reinigung von Containern ausgelegt sein. Dies gilt insbesondere für die sichere Pla-

## Gebrauchsanweisung

### Sterilisations-Container



---

AS Medizintechnik GmbH • Sattlerstrasse 15, 78532 Tuttlingen, Germany • Tel 07461/966326 • Fax 07461/9663288

---

zierung in den Waschkörben und die Anordnung der Sprühdüsen oder-arme.

- Verschmutzungen, die unabhängig vom Verfahren im üblichen Reinigungsablauf nicht zu entfernen sind (Klebeetiketten, Indikatorstreifen, Beschriftungen) können mit Eloxal-Reiniger Art. Nr. 55-865-00 entfernt werden. Nach dieser Sonderbehandlung sind die Container wie üblich zu reinigen.
- Grundsätzlich sind zur Reinigung der Container die Deckel abzunehmen. Die Filterhalterungen sind herauszunehmen und einzeln zusammen mit den Wannen und Deckeln zu reinigen.

**DIE AS MEDIZINTECHNIK GMBH ÜBERNIMMT KEINE HAFTUNG, WENN NACHWEISLICH GEGEN DIESE KUNDEN-INFORMATION VERSTOSSEN WURDE.**